

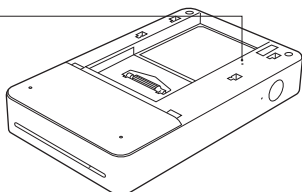
# xiaomi

Portable Photo Printer Pro  
Ръководство на потребителя



## Предпазни мерки

Бутон за нулиране



Забележка: Ако принтерът не реагира, натиснете бутона за нулиране с карфица, за да го изключите принудително.

Забележка:

1. Заредете принтера докрай преди употреба.

Принтерът се изключва автоматично, ако в рамките на 10 минути не се извърши действие. За да го използвате, включете го отново.

Поставете фотохартията.

Извадете фотохартията от опаковката ѝ и поставете целия пакет хартия в принтера:

\* Уверете се, че краят с перфорираната линия е насочен към изходната тава. Линията е показана на фигурата.

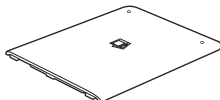
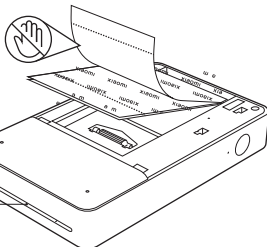
\* Поставете фотохартията с лъскавата страна надолу.

Забележка:

Максималният капацитет на тавата за хартия е 10 листа (за фотохартия) или 5 листа (за самозалепваща фотохартия).

Не докосвайте лъскавата страна на фотохартията, тъй като това може да повлияе на качеството на печат.

След приключване на печата белите полета могат да се прегънат и отстранят по перфорираната линия.

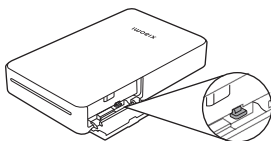
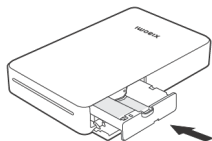


Изходна тава

Забележка:

1. Не докосвайте повърхността на лентата, тъй като това може да повлияе на качеството на изображението.

2. Натиснете надолу оранжевата закопчалка и дръпнете ръкохватката, за да извадите касетата с лентата.



## Технически характеристики

Име: Xiaomi Portable Photo Printer Pro  
Размери на продукта: 142.5 × 86.8 × 26.8 mm  
RF спецификация: Bluetooth LE/BR/EDR  
Безжична свързаност: Bluetooth 5.2  
Работна честота: 2402-2480 MHz

Модел: KDRSHDY03HT  
Вход: 5 V = 3 A  
Нетно тегло: прил. 308 g  
Максимална изходна мощност: 10 dBm

# Информация за регулаторно съответствие



С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиосъоръжението тип KDRSHDY03HT е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [h'p://www.mi.com/global/service/support/declaration.html](http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html)



Всички продукти с този символ представляват отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО), съгласно Директива 2012/19/ЕС) и не бива да се изхвърлят заедно с несортираните битови отпадъци. Вместо това защитете човешкото здраве и околната среда, като предадете излязлото от употреба оборудване в определен пункт за събиране и рециклиране на ОЕЕО, назначен от държавата или местните власти. Правилното извършване и рециклиране помагат да се предотвратят възможни неблагоприятни последици за околната среда и човешкото здраве. За повече информация относно местоположението, както и условията за ползване на тези пунктове, свържете се с монтажника или местните власти.

- Смяна на батерията с неправилен тип, който може да обезсили защитен механизъм (например при някои видове литиеви батерии);
- Извършване на батерия в огън или в нагорещена фурна, както и механично смачкване или разрязване на батерия, което може да доведе до експлозия;
- Оставяне на батерия в среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или до изтичане на запалима течност или газ;
- Батерия, подложена на изключително ниско атмосферно налягане, което може да доведе до експлозия или до изтичане на запалима течност или газ.

Продуктът отговаря на изискванията на регулациите UK PSTI; пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: [h'p://www.mi.com/global/service/support/declaration.html](http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html)

Словната марка и логото Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc., а всяка употреба на тези марки от Xiaomi Inc. е по лиценз. Другите търговски марки и търговски наименования принадлежат на съответните им притежатели. [За подробното електронно ръководство посетете \[www.mi.com/global/support/user-guide\]\(http://www.mi.com/global/support/user-guide\)](#)

Консумация на енергия

Режим на изключване: 103 W

Време за преминаване в режим

Режим на изключване: 10 мина

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9-и етаж, Сграда 6, 33 X'erqi Middle Road, район Haidian, Пекин, 100085, Китай

За допълнителна информация посетете [www.mi.com](http://www.mi.com)

Версия на ръководството за потребител: V1.0

## УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИЯ (САМО ЗА АВСТРАЛИЯ)

НАСТОЯЩОТО УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИЯ („тази Гаранция“) СЕ ОТНАСЯ ЗА СТОКИ, ЗАКУПЕНИ ДИРЕКТНО ОТ XIAOMI ИЛИ ОТ ОФИЦИАЛЕН ДИСТРИБУТОР НА XIAOMI В АВСТРАЛИЯ. ТАЗИ ГАРАНЦИЯ ИМА ЗА ЦЕЛ ДА ПОДЧЕРТАЕ ЗАЩИТИТЕ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ XIAOMI, КАТО ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ВАШИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА ПО АВСТРАЛИЙСКИЯ ЗАКОН ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ И ДРУГИТЕ ПРИЛОЖИМИ АВСТРАЛИЙСКИ ЗАКОНИ. ТАЗИ ГАРАНЦИЯ НЕ ИЗКЛЮЧВА, НЕ ОГРАНИЧАВА И НЕ ПРОМЕНЯ НИКАКВИ ПРАВА, КОИТО МОЖЕ ДА ИМАТЕ ПО АВСТРАЛИЙСКИЯ ЗАКОН ЗА ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ИЛИ ПО КОЙТО И ДА ДРУГ ПРИЛОЖИМ ЗАКОН В АВСТРАЛИЯ. ЗА ПЪЛНО РАЗБИРАНЕ НА ВАШИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА ВИ ПРИКАНВАМЕ ДА СЕ ЗАПОЗНАЕТЕ СЪС ЗАКОНИТЕ НА АВСТРАЛИЯ.

Напомняме, че нашите стоки и услуги се предоставят с гаранции, които не могат да бъдат изключени съгласно Австралийския закон за защита на потребителите. При съществени неизправности на услугата имате право:

- да прекратите договора си за услуга с нас и
- да получите възстановяване на сума за неизползваната част или обещание за намалената ѝ стойност.

Имате право също да изберете възстановяване на сума или замяна при съществени неизправности на стоките.

Ако неизправност на стоките или услугата не представлява съществена неизправност, имате право тя да бъде отстранена в разумен срок. Ако това не бъде направено, имате право на възстановяване на сумата за стоките, както и да прекратите договора за услугата и да получите възстановяване на всяка неизползвана част.

Имате право също да получите обещание за всяка друга разумно предвидима загуба или вреда, произтичаща от неизправност на стоките или услугата.

## 1. ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

**Xiaomi Technology Australia Pty Ltd („Xiaomi“)** гарантира, че продуктите ѝ са без дефекти в материалите, дизайна и изработката при нормална употреба, както е описано в ръководството за потребителя, за срока на гаранцията.

Тя гарантира е валидна само в Австралия и се прилага единствено за **Xiaomi** продукти, закупени от **Xiaomi** или от нейните официални дистрибутори в Австралия (**Xiaomi** продукт). Във всички случаи правата Ви по тази гаранция се отнасят само за продукт, произведен от или за **Xiaomi**, който може да бъде разпознат по търговската марка, търговското наименование или логото **Xiaomi**, **Mi**, **Redmi** или **POCO**, поставени върху него. Ако сте закупили продукт от неоторизиран продавач, моля, свържете се директно с продавача.

Тези гаранция не гарантира, че използването на продуктите на **Xiaomi** ще бъде без прекъсвания или без грешки.

Тези гаранция се отнася само за хардуерните компоненти на продуктите на **Xiaomi** а първоначално доставени им вид. Тя не важи за какъвто и да е софтуер, консумативи или оборудване на трети страни, за които може да се прилагат отделни гаранции или условия. Независимо от това, Вашите права по Австралийския закон за защита на потребителите (включително гаранциите за приемливо качество и пригодност за предназначение) и по други приложими австралийски закони продължават да важат за всички **Xiaomi** продукти, когато е относимо.

## 2. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Гаранционният срок за закупения от вас продукт е 2 години, считано от датата на първоначалната покупка, посочена в документа за покупка, например касовата бележка. Зарядното устройство и кабелът в комплекта са с 12-месечна гаранция, считано от същата дата на първоначалната покупка.

3. Изключен и ограничен срок

Ако бъде установен хардуерен дефект и **Xiaomi** получи валидна претенция в рамките на гаранционния срок, **Xiaomi** по своя преценка ще: (1) ремонтира **Xiaomi** продукта безплатно, като използва нови или рециклирани резервни части; (2) замени **Xiaomi** продукта с нов или рециклиран продукт; или (3) възстанови заплатената сума за **Xiaomi** продукта.

Предоставени за ремонт **Xiaomi** продукти могат да бъдат заменени с рециклирани **Xiaomi** продукти от същия тип вместо да бъдат ремонтирани. За ремонт на **Xiaomi** продуктите могат да се използват рециклирани части.

Възможно е хардуерен продукт ще бъде с гаранция за оставяща срок на първоначалната гаранция или за три месеца — в зависимост от това кой срок е по-дълъг — както и за всеки допълнителен период, който може да е приложен във вашата юрисдикция.

Ако заменен или ремонтът на вашия **Xiaomi** продукт може да доведе до загуба на данни. Моля, уверете се, че сте направили копие на всички данни, записани, съхранени или запазени на вашия **Xiaomi** продукт, тъй като е вероятно тези данни, софтуер или други материали да бъдат загубени или преформатирани по време на сервизното обслужване, а **Xiaomi** не носи отговорност за подобни щети или загуби.

Ако да предвидите претенция по тази Гаранция, моля, свържете се с Контактния център на **Xiaomi** на (ТЕЛ: 1800270852). При необходимост ще трябва да доставите съответния продукт в оригиналната му опаковка или в сходна опаковка, осигуряваща същото ниво на защита на продукта, на адреса, посочен от **Xiaomi**. Контактния център на **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi**. Освен ако приложимото законодателство не забранява това, **Xiaomi** може да изиска да предоставите документ за покупка. Освен ако приложимото законодателство не забранява това, претенцията няма да се счита за официално подадена, докато такъв документ за покупка не бъде получен от **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi**. Това изискване не засяга законовите ви права.

Ако след получаване и оценка на претенцията **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** установи, че претенцията ви е основателна по тази Гаранция, **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** ще ремонтира или подмени продукта безплатно за вас.

Ако след получаване и оценка на претенцията **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** установи, че претенцията ви е неоснователна по тази Гаранция, **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** може да ви начисли разходите за труд, части и/или транспорт, направени от **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** при обработката на претенцията ви.

## 4. ИЗКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Освен ако не е посочено друго, тази Гаранция не покрива загуби, произтичащи от нормално износване, пожар, повреди от вода (включително разливане или проникване на течности), кражба или заразяване с гризачи/вредители или насекоми.

Изключението за повреди от вода не се прилага за продукти **Xiaomi** със сертифициран рейтинг за водоустойчивост, който конкретно се отнася до сертификацията IP68. Въпреки това гаранционното покритие по IP68 зависи от вътрешната оценка на **Xiaomi** или Оторизиран сервизен център на **Xiaomi**. Покритието по IP68 не важи, ако се установят следи от излагане на морска вода, налитки, горещи течности или проникване на какъвто и да е течност, различна от чиста, прясна студена вода. Това изключение не засяга законовите ви права съгласно приложимото австралийско законодателство.

Тези Гаранция не се прилага за повреди, причинени от: (a) природни бедствия или форсмажорни обстоятелства, например удар от мълния, торнадо, наводнение, пожар, земетресение или други външни причини; (b) небрежност; (c) търговска употреба; (d) промени или модификации на която и да е част от продукта; (e) използване с продукти, които не са на **Xiaomi**; (f) инцидент, неправилна употреба или злоупотреба; (g) използване на продукта извън разрешените или предвидените приложения, описани от **Xiaomi**, или при неподходящо напрежение/захранване; (h) сервизирани (включително, но не само, надстройки и разширения), извършени от лице, което не е представител на **Xiaomi**; (i) неспазване на указанията за употреба на продукта (както са описани в ръководството/наръчника за потребителя, на уебсайта на **Xiaomi** или в указанията на производителя, предоставени с или за продуктите **Xiaomi**).

Моля, архивирайте и изтрийте цялата лична информация от устройството си, преди да го предадете за ремонт, за да избегнете неочаквана загуба на данни. Имайте предвид, че **Xiaomi** и Оторизиран сервизен център на **Xiaomi** не носят отговорност за загуба на данни, която може да възникне по време на ремонтния процес.

а) установяването и преинсталирането на софтуерни програми и потребителски данни не се покриват от тази Гаранция. Нито един официален дистрибутор, агент или служител на **Xiaomi** няма право да прави промени, разширения или допълнения към тази Гаранция. Ако някоя разпоредба от тази Гаранция бъде счтена за незаконна или неприложима, останалите разпоредби запазват действието си в пълен обем.

б) някои модели продукти на **Xiaomi** се продават с Международна гаранция. Можете да проверите на следния линк (<https://www.mi.com/global/support/xiaomi-ww/>) дали вашият продукт **Xiaomi** е с такава Международна гаранция. Освен когато продуктът ви **Xiaomi** се продава с Международна гаранция (<https://www.mi.com/global/support/xiaomi-ww/>), в максималната степен, позволена от приложимото законодателство, обслужването по тази Гаранция е валидно само в Австралия.

в) продукти, които не са надлежно внесени и/или не са произведени от или за **Xiaomi** и/или не са закупени по надлежащ ред от **Xiaomi** или от официален оторизиран търговец на **Xiaomi**, не се покриват от настоящата Гаранция. Съгласно приложимото законодателство може да имате право на гаранция от неофициалния продавач, който ви е продал продукта. Поради това **Xiaomi** ви приканва да се свържете с продавача, от когото сте закупили продукта.

г) настоящата Гаранция не ограничава и не засяга никакви законови права, които може да имате съгласно приложимото австралийско законодателство по отношение на продуктите на **Xiaomi**.

#### 5. ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ

а) вен доколкото е забранено от приложимото законодателство, всички подразбиращи се гаранции (включително гаранциите за търговска пригодност за пригодност за определена цел) са с ограничен срок – до максималната продължителност на тази ограничена гаранция.

б) някои юрисдикции не се допускат ограничаване на срока на подразбираща се гаранция, поради което горното ограничение няма да се прилага в тези случаи.

#### 6. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА ЗАЩЕТИ

а) вен доколкото приложимото законодателство забранява това, **Xiaomi** не носи отговорност за каквито и да било случайни, непреки, специални или последващи вреди, включително, но не само, загуба на печалби, приходи или данни, както и за вреди, произтичащи от нарушение на изрично или подразбираща се гаранция или условия, или на каквито и да е друго правно основание, дори ако **Xiaomi** е била уведомена за възможността от такива вреди.

б) някои юрисдикции не се допускат изключване или ограничаване на специални, непреки или последващи вреди, поради което горното ограничение или изключване може да не се прилага за Вас.

#### 7. КОНТАКТИ НА XIAOMI

За повече информация вижте нашата гаранционна политика на адрес <https://www.mi.com/au/support/warranty/>

Лице за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всеки от оторизираната сервизна мрежа на **Xiaomi** или официалният търговец на **Xiaomi**, който Ви е продал продуктите. Ако имате съмнение, моля, свържете се със съответното лице, посочено от **Xiaomi**.

Горната гаранция се предоставя от **Xiaomi Technology Australia Pty Ltd (ACN: 685 941 244), C/- Vistra (Australia) Pty Ltd, Suite 902, Level 9, 146 Arthur St, North Sydney NSW 2060, Тел.: [800270852].**

## УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ГАРАНЦИЯ

Како потребител на **Xiaomi** при определени условия получавате допълнителни гаранции. **Xiaomi** предоставя конкретни предимства по потребителската гаранция, които са допълнение към, а не заместител на, всички законови гаранции съгласно националното ви потребителско законодателство. Сроците и условията на законовите гаранции се определят от съответните местни закони. За повече информация относно предимствата по потребителската гаранция, моля, посетете официалния уебсайт на **Xiaomi** <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Освен ако не е забранено от закона или не е обещано друго от **Xiaomi**, следпродажбено обслужване е ограничено до държавата или региона на първоначалната покупка. В рамките на потребителската гаранция, в максималната степен, позволена от закона, **Xiaomi** по своя преценка ще ремонтира, замени или възстанови сумата за продукта ви. Нормалното износване, формакторни обстоятелства, неправилна употреба или повреди, причинени от небрежност или вина на потребителя, не се покриват от гаранцията. Лицето за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всеки от оторизираната сервизна мрежа на **Xiaomi**, оторизираните дистрибутори на **Xiaomi** или крайният търговец, който ви е продал продуктите. При съмнение, моля, свържете се със съответното лице, което **Xiaomi** може да посочи.

Настоящите гаранции не се прилагат в Хонконг и Тайван.

Продукти, които не са надлежно внесени и/или не са надлежно произведени от **Xiaomi** и/или не са надлежно закупени от **Xiaomi** или от официален продавач на **Xiaomi**, не се покриват от настоящите гаранции. Съгласно приложимото законодателство може да имате право на гаранции от неофициалния търговец, който ви е продал продукта. Ето защо **Xiaomi** ви приканва да се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта.

Страница с инструкции, не е страница за печатно съдържание

## 小米生态链产品包装图纸

图纸提供单位

Шанхай Ханту Технолоджи ООД

项目名称

Ръководство за Xiaomi Portable Photo Printer Pro  
RT003-15001

版本号

A2 моче Австралийска  
гаранционна карта

设计时间

2025.09.28

设计师

Joedy

材质工艺要求

材质要求:

68 г двойноелеща  
картия

制作工艺:

Съгласно с  
Тайпоб (средни)  
Размер: 109x164 mm,  
вътрешна задна корица  
(стр. 2) — празна



工艺要求:

Отклонение при щандване  $\leq 10.5$  mm

颜色及 专色: 100% K

Pantone 1655C



FR

Това устройство, неговите  
аксесоари и батерията му  
подлежат на рециклиране

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



60x15mm

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

比例 1:1 单位 mm